## NO HAY QUE DAR VOCES

CLASIFICACIÓN: ESTAMPAS

SERIE: DESASTRES DE LA GUERRA (ESTAMPAS Y DIBUJOS, 1810-1815) (58/82)



DATOS GENERALES
CRONOLOGÍA
DIMENSIONES
TÉCNICA Y SOPORTE
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN
INVENTARIO

Ca. 1812 - 1815 157 x 211 mm Aguafuerte, aguatinta bruñida, buril y bruñidor Obra unánimemente reconocida 03 feb 2013 / 02 jun 2023 836 225

#### INSCRIPCIONES

34 (en el ángulo inferior izquierdo de la plancha)

## HISTORIA

Véase Tristes presentimientos de lo que ha de acontecer.

En la segunda prueba de estado se advierten retoques de buril en la parte derecha de la falda de la figura central de pie y en el hombro izquierdo del hombre más cercano. También se han bruñido los trazos de aguafuerte en las partes trasera y superior de la falda de la figura de pie.

El título de la estampa fue manuscrito por Goya en la primera y única serie de la que

tenemos conocimiento en el momento de su realización, que el pintor regaló a su amigo Agustín Ceán Bermúdez. De esta manera el título se grabó posteriormente en la plancha sin efectuar modificación alguna a partir del ejemplar de Ceán Bermúdez para la primera edición de Los Desastres de la guerra tirada por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid en 1863.

Se conserva un dibujo preparatorio en el Museo Nacional del Prado.

#### **ANÁLISIS ARTÍSTICO**

En este grabado, los franceses del fondo, elegantemente vestidos, ataviados con sombrero de copa uno y bicornio a la moda el que está más al fondo, contrastan con el patetismo y la miseria de las figuras cadavéricas que suplican ayuda en primer término. Uno de los hambrientos se apoya contra la pared y extiende un sombrero pidiendo limosna. En el centro, de pie, una mujer con la cabeza cubierta mira con expresión perdida, mientras que en la parte frontal del grabado dos moribundos piden desesperadamente ayuda.

Según Hofmann los barbudos que aparecen en primer término mantienen cierta semejanza con los filósofos mendigos como el Diógenes de No lo encontraras (Album C). Además el personaje apoyado en el poste recuerda al herido del Capricho nº 10, El amor y la muerte.

Este grabado se podría interpretar, tal y como sugiere Juan Carrete, como una variación del grabado nº 54, *Clamores en vano*, puesto que se afronta la misma temática. En ambos casos tanto los títulos como las imágenes expresan la misma idea, la inutilidad de la súplica y la inamovible frialdad de los franceses a quienes el sufrimiento de los hambrientos les resulta del todo indiferente.

#### **CONSERVACIÓN**

La plancha se conserva en la Calcografía Nacional (cat. 309).

#### **EXPOSICIONES**

Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)

Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980 Del 17 de octubre de 1980 al 4 de

enero de 1981. Responsable científico Werner Hofmann.

"Ydioma universal": Goya en la Biblioteca Nacional de Madrid

Biblioteca Nacional Madrid 1996

Del 19 septiembre al 15 de diciembre de 1996. Comisarias Elena Santiago Páez y Juliet Wilson-Bareau

cat. 219

Goya et la modernité

Pinacothèque de Paris París 2013 Del 11 de octubre de 2013 al 16 de marzo de 2014. Organizada por la Pinacoteca de París. Comisariado por Marisa Oropesa, Wilfredo. Rincón García y María Toral Oropesa. Francisco de Goya

Museo d'Arte Moderna Lugano 1996 Del 22 de septiembre al 17 de noviembre de 1996.

p. 175, cat. 58

Francisco Goya. Capricci, follie e disastri della guerra

Fondazione Antonio Mazzotta San Donato Milanese 2000

Francisco Goya. Sein Leben im Spiegel der Graphik: Fuendetodos 1746-1828, Bordeaux 1746-1996 Galerie Kornfeld Bern 1996

Del 21 de noviembre de 1996 a fines de enero de 1997.

Goya. Opera grafica

Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006

Del 16 de diciembre de 2006 al 1 de abril de 2007

р. 80

**Goya, grabador** BERUETE Y MONET, Aureliano de cat. 160 1918 Blass S.A.

## Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional

SANTIAGO, Elena M. (coordinadora) cat. 270 1996 Ministerio de Educación y Cultura, Biblioteca

## Goya. En el Norton Simon Museum

WILSON BAREAU, Juliet pp. 114-151 2016 Norton Simon Museum

### **ENLACES EXTERNOS**

# Goya engravings and lithographs, vol. I y II. HARRIS, Tomás

cat. 178 1964 Bruno Cassirer

## Goya. Die Kunst der Freiheit TRAEGER, Jörg

p. 153, fig. 58 2000 Verlag C. H. Beck

## Vie et oeuvre de Francisco de **Goya** GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet

cat. 1090 1970 Office du livre

## Goya et la modernité (cat. expo.)

OROPESA, Marisa y RINCÓN GARCÍA, Wilfredo p. 148 2013 Pinacoteca de París